

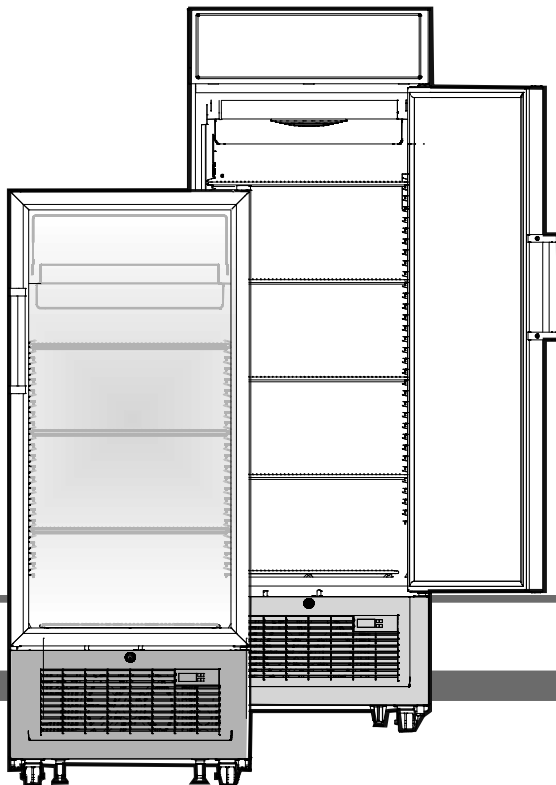
## Mode d'emploi

Congélateur

Lire le mode d'emploi avant la mise en service

Page 7

**FR**



**7084 953-01**

**FDv 4613 / FDvb 4613 / FDv 4643 / FDvb 4643 /  
Fv 3613 / Fvb 3613 / Fv 3643 / Fvb 3643**

**LIEBHERR**

## Protection de l'environnement

L'appareil contient des matériaux de valeur et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois locales en vigueur.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil lors du transport pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaquette signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

- Rendre l'appareil inopérant.
- Débrancher l'appareil.
- Sectionner le câble d'alimentation électrique.

## AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage!  
Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.  
Déposer les matériaux d'emballage à une déchetterie officielle.

## Domaine d'utilisation de l'appareil

Cet appareil peut être utilisé pour présenter des produits alimentaires, dont des boissons, pour la vente au détail. Une utilisation commerciale désigne par exemple son utilisation dans des restaurants, des cantines, des hôpitaux et des établissements commerciaux tels que des boulangeries, des boucheries, des supermarchés, etc.

Mauvaise utilisation prévisible :

N'utilisez pas l'appareil pour les applications suivantes :

- Conservation et refroidissement de :
  - Substances chimiquement instables, combustibles ou corrosives.
  - Médicaments, plasma sanguin, préparations de laboratoire ou substances et produits similaires conformément à la Directive 2007/47/CE sur les dispositifs médicaux.
- Utilisation dans des zones dangereuses.
- Utilisation à l'extérieur ou dans des zones humides et soumises à des projections d'eau.

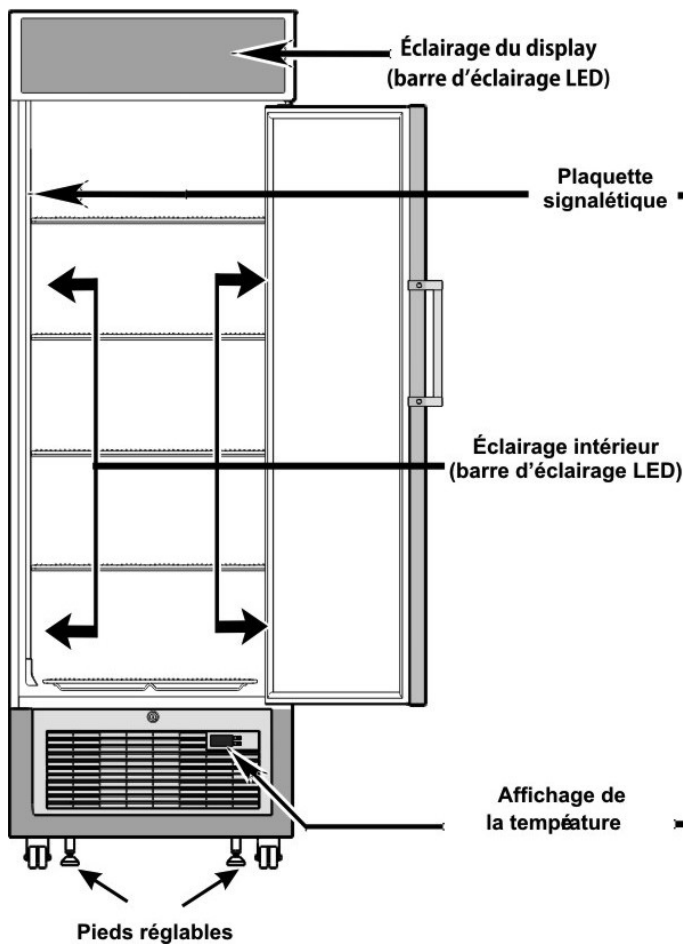
Une mauvaise utilisation de l'appareil entraîne l'altération ou la détérioration des aliments conservés.

Ce dispositif est destiné à conserver et à présenter des glaces pré-congelées et pré-emballées ainsi que des produits alimentaires. L'accès par les clients se fait en ouvrant un couvercle non transparent ou porte transparente.

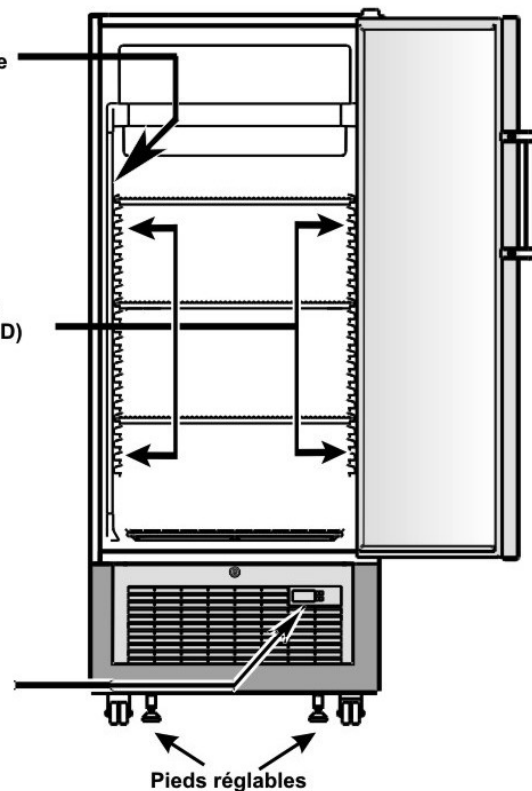
Ne conservez pas de substances explosives dans l'appareil, telles que des aérosols avec un gaz propulseur inflammable.

## Description de l'appareil

**FDv 4613/FDv 4643**



**Fv 3613/Fv 3643**



## Recommandations et consignes de sécurité

- Afin d'éviter tout accident matériel ou corporel, nous vous recommandons de faire appel à une deuxième personne pour déballer et mettre en place l'appareil.
- Si l'appareil est endommagé avant l'installation, prendre immédiatement contact avec le fournisseur.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, respecter scrupuleusement les instructions de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, débrancher l'appareil ou ôter/dévisser le fusible.
- Pour débrancher l'appareil, saisir directement la prise, ne pas tirer sur le câble.
- Afin d'éviter tout risque pour les utilisateurs de l'appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne pas manipuler de flammes vives ou de sources d'allumage à l'intérieur de l'appareil. Lors du transport et du nettoyage de l'appareil, il convient de veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique. En cas de dommages, tenir l'appareil éloigné de toute source d'allumage et bien aérer la pièce.
- Ne pas utiliser le socle, les tiroirs, les portes, etc. comme marchepied ou comme support.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans et plus, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Éviter le contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des produits réfrigérés/ surgelés. Cela est susceptible de provoquer des douleurs, une sensation d'engourdissement et des gelures. En cas de contact prolongé de la peau, prévoir les mesures de protection nécessaires, comme par ex. l'usage de gants
- Pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire, ne pas consommer d'aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.
- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s'enflammer au contact d'éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l'étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Pour les appareils équipés de fermeture à clé, ne pas laisser la clé à proximité de l'appareil et la ranger hors de portée des enfants.
- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- À une altitude de plus de 1500 m au-dessus du niveau de la mer, la vitre de la porte peut se briser lors du transport ou du fonctionnement de l'appareil en raison de la pression atmosphérique réduite. Les éclats de verre à arêtes vives peuvent provoquer des blessures graves.

### Classe climatique

La classe climatique indique la température ambiante à laquelle l'appareil doit être utilisé pour atteindre la performance frigorifique maximale.



La classe climatique est indiquée sur la plaquette signalétique.

L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

#### Classe climatique

4  
7

#### Température ambiante

+10 °C à +32 °C  
+10 °C à +38 °C

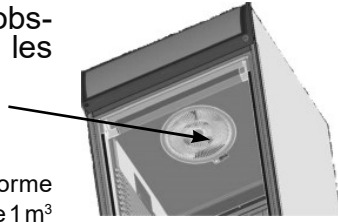
### Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de température indiquée.

### Émission acoustique de l'appareil

Le niveau sonore durant le fonctionnement de l'appareil est inférieur à 70 dB(A) (puissance sonore rel. 1 pW).

## Mise en place

- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- Le sol doit être horizontal et plan. Pour compenser les irrégularités du sol, ajuster les pieds réglables en hauteur.
- La distance séparant l'arête supérieure de l'appareil du plafond doit être d'au moins 20 cm.
- **Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.**
- Le site d'installation de votre appareil doit impérativement être conforme à la norme EN378, à savoir un volume de 1 m<sup>3</sup> pour 8 g de fluide réfrigérant type R600a (R290), pour éviter toute formation de mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique. Les données relatives à la masse de réfrigérant sont indiquées sur la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Toujours placer l'appareil directement contre le mur.



## Raccordement électrique

Seul le **courant alternatif** doit être utilisé pour alimenter l'appareil.

La tension et la fréquence admissibles sont indiquées sur la plaquette signalétique. L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

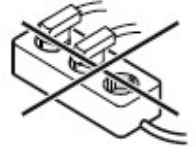
La prise doit être mise à la terre conformément aux normes électriques et protégée par un fusible.

Le courant de déclenchement du fusible doit être situé entre 10 A et 16 A.

La prise ne doit pas se trouver derrière l'appareil et doit être facilement accessible.

Ne pas brancher l'appareil à une rallonge ou à une multiprise.

Ne pas utiliser d'onduleurs (conversion du courant continu en courant alternatif ou triphasé) ou de fiches économie d'énergie. Risque d'endommagement du système électronique !



## Description de l'appareil

FDv / FDvb 4613  
FDv / FDvb 4643

A : 1957mm (sans roulettes)  
1999mm (avec roulettes)

B : 670 mm

C : 730 mm

D : 1356 mm

E : 721 mm

Fv / Fvb 3613

Fv / Fvb 3643

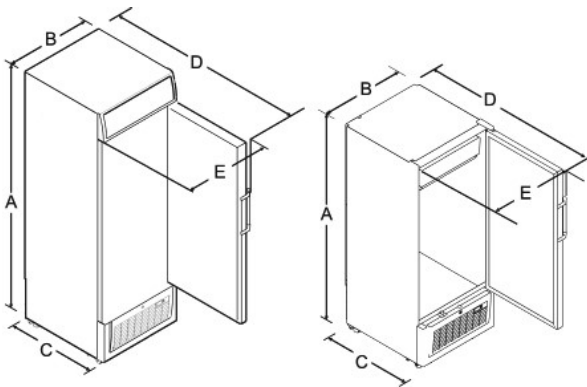
A : 1617mm (sans roulettes)  
1659mm (avec roulettes)

B : 670 mm

C : 730 mm

D : 1356 mm

E : 721 mm



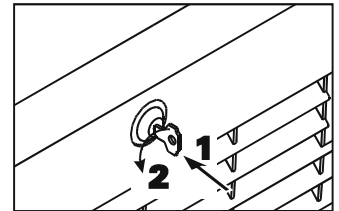
## Serrure de sécurité

La serrure de la porte de l'appareil est équipée d'un mécanisme de sécurité.

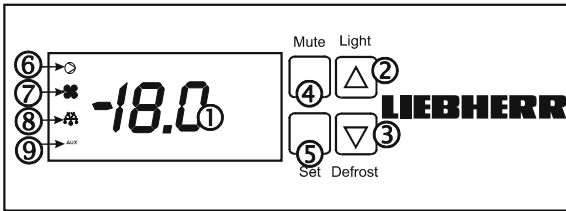
### Fermer l'appareil à clé

- Insérer la clé en suivant la direction 1 indiquée.
- Tourner la clé à 90°.

Pour ouvrir de nouveau l'appareil, procéder aux étapes dans le même ordre



## Éléments de l'appareil



- ① Affichage température
- ② Touche UP/Light (Haut/Éclairage)
- ③ Touche Down/Defrost (Bas/Dégivrage)
- ④ Touche Mute
- ⑤ Touche Set
- ⑥ Symbole de fonctionnement du compresseur
- ⑦ Symbole de fonctionnement du ventilateur de l'évaporateur
- ⑧ Symbole de fonctionnement du dégivrage
- ⑨ Symbole de l'éclairage

### Remarque :

Durant le dégivrage, le bruit change et le refroidissement s'arrête.





## Mise en marche et arrêt de l'appareil

Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de l'appareil avant la mise en service (voir chapitre "Nettoyage")

**Mise en marche :** Connecter l'appareil au réseau secteur - l'appareil est en marche.


**Arrêt :** Déconnecter la prise du réseau secteur.

## Réglage de la température

- Appuyez sur le bouton SET  jusqu'à ce que la température par défaut clignote sur l'afficheur.
- Appuyez sur le bouton DOWN/DEFROST (BAS/DEGIVRAGE)  pour diminuer la température  
Defrost
- Appuyez sur le bouton UP/LIGHT (HAUT/ÉCLAIRAGE)  pour augmenter la température.  
Light
- La température peut être réglée de -10 °C à -25 °C.
- Pour sauvegarder le réglage, appuyez sur le bouton SET  jusqu'à ce que la température intérieure s'affiche  
Set

## Dégivrage

Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement

- Le dégivrage peut aussi être activé manuellement en appuyant sur le bouton  pendant plus de 5 secondes, jusqu'à ce que l'indication "dFb" (image1) s'affiche  
Defrost

Le dégivrage manuel ne doit pas être activé pendant les 2 premières heures de fonctionnement.



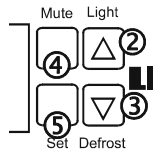
Picture 1

**Pour accélérer le dégivrage, n'utilisez pas de moyens mécaniques ou artificiels autres que ceux recommandés par le fabricant**

## Éclairage intérieur Éclairage du display

L'éclairage à DEL sert à éclairer l'intérieur de l'appareil et l'afficheur

- L'éclairage intérieur et l'éclairage de l'afficheur peuvent être allumés ou éteints au moyen du bouton ②. Appuyez sur le bouton ② pendant plus d'une seconde.



### Important

**L'éclairage ne doit être remplacé/réparé que par un technicien de notre service clientèle ou par un technicien qualifié !**

**Caution - class 1M laser radiation. When cover is removed, do not look directly at light through optical instruments.**

## Nettoyage

Nettoyer l'appareil au moins 2 fois par an !

**Avant de procéder au nettoyage, arrêter impérativement l'appareil. Pour cela, débrancher la prise ou mettre hors circuit les protections électriques situées en amont.**

- Nettoyer l'intérieur, les équipements intérieurs ainsi que les parois extérieures de l'appareil avec de l'eau tiède mélangée à de faibles quantités de produit à vaisselle. N'utiliser ni détergents sableux ou acides, ni solvants chimiques.
- Éviter que l'eau de nettoyage ne s'infilte dans les parties électriques et par la grille de ventilation.
- Nettoyer, dépoussiérer une fois par an le compresseur et le condenseur (grille en métal située au dos de l'appareil).
- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située à l'intérieur de l'appareil - elle est importante pour le S.A.V.

**Ne pas employer d'appareils de nettoyage à vapeur : risque de dommages matériels et de blessures !**

## Pannes éventuelles

En cas de panne, veuillez vérifier si elle n'est pas due à une erreur de manipulation

**Vous pouvez remédier vous-même aux pannes suivantes:**

### L'appareil ne fonctionne pas:

- L'appareil est-il en position marche ?
- La prise de courant est-elle bien enfoncée ?
- Le fusible de la prise est-il en bon état ?

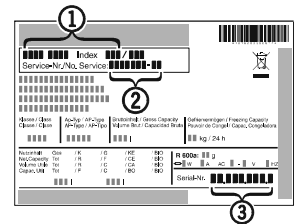
### L'appareil est trop bruyant:

- L'appareil est peut-être mal calé
- Les meubles ou les objets se trouvant à proximité sont peut-être soumis aux vibrations du groupe compresseur. Sachez que les bruits dus à l'arrivée du réfrigérant dans le circuit frigorifique ne peuvent être évités.

### La température n'est pas assez basse:

- Le réglage de la température est-il correct ? (voir chapitre "Réglage de la température")
- Le thermomètre supplémentaire placé dans l'appareil indique-t-il la bonne température ?
- Does the separately installed thermometer show the correct reading?
- La ventilation est-elle correctement assurée ?
- L'appareil a-t-il été installé trop près d'une source de chaleur ?

Si aucune des raisons mentionnées ci-dessus n'aide à résoudre le problème et que vous ne pouvez remédier vous-même à la panne, veuillez alors consulter votre S.A.V. le plus proche en lui indiquant la désignation ①, le numéro S.A.V. ② et le numéro de l'appareil ③ figurant sur la plaquette signalétique.



L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

## Arrêt prolongé

Si vous ne vous servez pas de votre appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de l'alimentation électrique

Nettoyer l'appareil et laisser la porte ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables et satisfait ainsi aux prescriptions définies par les directives CE 2004/108/CE et 2006/95/CE.